

**Entrevistador:** Susana Dorato.

**Informante:** Juan Barbieri (92 años)

**Nieto:** Nieto

### **Video 1:**

**N:** Acá estamos charlando con el abuelo *Barberi* que tiene todo acá una mini verdulería.

**E:** ¿El abuelo cuántos años tiene?

**N:** ¿Cuántos años tiene?

**I:** Noventa y dos.

**E:** ¿Pero es italiano? ¿no es italiano!

**I:** No, no.

**E:** A ver, me estaba contando recién de su papá.

**N:** Es nacido acá.

**E:** Es nacido acá.

**N:** Es nacido acá; viene a ser... en Gorriti en frente al Botánico

**I:** Claro, nació en Veneto.

**N:** Ahí fueron las tierras natales de tu papá, ahí estaban asentados... (N. del T: mirando al informante)

**I:** Eran de mi abuelo.

**N:** ¡Ah, mirá, mirá!

**I:** De mi abuelo, todas esas tierras eran.

**E:** Y cuénteme un poco ¿Usted cuando era chico... como era todo acá?

**N:** ¿Cómo era acá? Usted que ya conoce.

**I:** Era campo, campo.

**N:** Era todo campo.

**E:** Acá había muchos gringos...

**I:** Si, en el horno, en el horno.

**E:** ¿En el horno había muchos?

**I:** Había mucho hornero.

**E:** Estaban los Borgo, todos esos que eran italianos.

**I:** Claro, venían... en aquel tiempo venían del '35, el '36 caían acá a la Argentina.

### **Video 2:**

E: Acá está con todos los vecinos el abuelo. ¿Así que acá había muchos gringos?  
¿Ya se fueron muriendo todos los gringos?

I: Claro, había muchos extranjeros que caían acá, caían extranjeros, a los hornos venían. No había nada acá. Acá sembraban lino, era un campo de 40 hectáreas.

E: ¿Y esa casa que había acá cerca, la Villa María?

I: Esa era la casa de mi papá.

E: ¿Esa era la casa de su papá?

I: Esa la construyó mi papá.

E: ¿Ahí nació su papá?

I: Él la había hecho a esa, antes vivía ahí donde esta calle San Juan y después hizo esa casa.

E: ¡Ah, mire usted, eso yo no lo sabía! ¡Pero una casa hermosa era!

I: ¡Siiii!

E: ¿Y la tiraron abajo como en los años '80?

I: Nooo,

E: ¿Después?

I: Mis papás eran bien argentinos, bien argentino era, de acá.

E: ¡Muy bien! Bueno, muchas gracias.